

(1) Recipient			(2) Receipt notes			Delivery note		
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Process number 352630 (4) Shipping date 02/06/2020		
(5) Supplier and sender			(6) Freight		(7) Delivery (is)		(8) Invoice no.	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried 91007782			prepaid ☐ carriage ☐ €		Freight car ☐ Forwarder ☐ Freight ☐ external ☐ Express ☐ own vehicle ☐ Express ☐ Mail ☐		Invoice number (9) of	
(10) Your Ref	(11) Purchase order number	(15) Orderer addition	(12) our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413	550004385601	bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1					2126360	
(19) Shipping type		prepaid (20)	(21) Type of	(22) Shipping code		(23) Gross	Total weight kg (24)	(24) Net
Lorry				21730SK		1,389.68	1,201.5	
Shipping address							(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl							Via del Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari) 14249	
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications	(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
					Quantity (Is)	+ / -	Notes	
	2516107382	2516107382 INPUT SHAFT INNER	1,125	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	2516107382 "A" Lot: A-102480 10	1	Pcs				
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	19	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	Zwischenlage für Antriebwellen innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./	1	Pcs				
	DECKEL	70A 11394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	134-00/00	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251	1	Pcs				
	43973	VCI-Sack für Eurogitterbox 1250+/2x425/ +1750, 80my	8	Pcs				
	A	Zwischenlage für Antriebwellen innen-Fertigteil /zur Aufnahme 45 St./ KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1,125 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 2 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ NO Data controllo: 07/06/2020 Firma:	1802	65340	5070	382227	36157	
(42) Receipt notes		(43) Quantity check	(44) Quality inspection/inspection report		(45) Recipient	(46) Invoice verification		
Date								
Name/								

[illegible]

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF				45012762					
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithaimer Strasse 22 DE - 86477 Adelsried <i>DEUTSCHLAND</i>				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer					
3 Auslieferungsort des Gutes Ort <u>Modugno (Bari)</u> Land <u>ITALIEN</u>				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)									
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort <u>Prievidza</u> Land <u>SLOWAKEI</u> Datum <u>02.06.2020</u>													
5 Beiliegende Dokumente Lieferschein 352628-352630,													
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 7		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 6337,00 6337,00		12 Umfang in m³	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)		14 Rückerstattung		15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei		19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger	
						Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme							
20 Besondere Vereinbarungen													
21 Ausgefertigt in <u>Prievidza</u> am <u>02.06.2020</u>													
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterschrift und Stempel des Absenders				23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 26 246 730 Unterschrift und Stempel des Frachtführers				24 NAGEL Via dei Comuni, 10 - 71016 Modugno (BA) 04 GIU 2020 Unterschrift und Stempel des Empfängers					
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifbestimmung mit Grenzübergängen von _____ bis _____ km _____				Paletten-Absender				Paletten-Empfänger					
				Art Anzahl Kein Tausch Tausch				Art Anzahl Kein Tausch Tausch					
				Euro-Palette				Euro-Palette					
				Gitterbox-Palette				Gitterbox-Palette					
				Einfach-Palette				Einfach-Palette					
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs													
27		Amtliches Kennzeichen <u>PDM0016.PD331YH</u>		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Kfz Anhänger													
Benutzte Genehmigung Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT													